

合夥經營商號賬戶授權書
MANDATE FOR PARTNERSHIP ACCOUNT

日期
DATE

致 TO:

大華銀行 UNITED OVERSEAS BANK LIMITED
HONG KONG

來往戶口號碼

CURRENT ACCOUNT NO:

戶口名稱

ACCOUNT NAME:

WITH REFERENCE TO THE ABOVEMENTIONED ACCOUNT (HEREINAFTER REFERRED TO AS "THE SAID ACCOUNT") WITH YOUR BANK, I/WE HEREBY EMPOWER THE PERSON(S) WHOSE PARTICULARS AND SPECIMEN SIGNATURE(S) ARE RECORDED IN SCHEDULE B HEREUNDER TO OPERATE THE SAID ACCOUNT AND HEREBY REQUEST AND AUTHORISE YOU TO HONOUR ALL CHEQUES, DRAFTS, BILLS OR OTHER ORDERS DRAWN ON THE SAID ACCOUNT IF THEY ARE SIGNED BY THE SAID PERSON(S) IN ACCORDANCE WITH THE CONDITION OF SIGNATURES HEREUNDER SPECIFIED WHETHER SUCH ACCOUNT IS FOR THE TIME BEING IN CREDIT OR OVERDRAWN OR MAY BECOME OVERDRAWN IN CONSEQUENCE OF SUCH DEBIT, IT BEING UNDERSTOOD THAT IN THE ABSENCE OF ANY ARRANGEMENT YOU ARE NOT BOUND TO HONOUR ANY SUCH CHEQUES, DRAFTS, BILLS OR OTHER ORDERS IF THE SAID ACCOUNT IS NOT SUFFICIENTLY IN CREDIT TO MEET THE SAME.

I/WE CONFIRM THAT I/WE HAVE GIVEN A COPY OF THIS LETTER TO EACH AND EVERY INDIVIDUAL PARTNER OF THE FIRM.

逕啓者：關於本號所開立之上述來往賬戶（以下簡稱為『本號戶口』）茲謹授權下列附表B所列人士並按照簽署方式之規定（其簽名式樣如下）運用本號戶口，凡其簽發之一切支票、匯票、票據或其他付款指示，不論本號戶口當時餘額為貸方或透支或因其支款而可能成為透支，均請 貴行予以支付過賬，倘遇本號戶口中之存額不足而事前又未與貴行洽妥透支安排，則 貴行自可拒付退票。

余／余等經將本授權書之副本發給本號全體合夥股東每位各乙份，以備查照。

附表B（被授權人）

SCHEDULE B (PERSON(S) AUTHORISED)

姓名 NAME	住家地址 RESIDENTIAL ADDRESS	身份證號碼 I C NUMBER	簽名式樣 SIGNATURE
英文 ENGLISH			
中文 CHINESE			

簽署方式之規定

CONDITION OF SIGNATURES

附表A（有權簽署授權書之股東）

SCHEDULE A (PARTNER(S) AUTHORISED TO GIVE MANDATE)

姓名 NAME	簽名 SIGNATURE	商號圖章 FIRM'S STAMP
------------	-----------------	----------------------